

# ARTIFICIALY SA

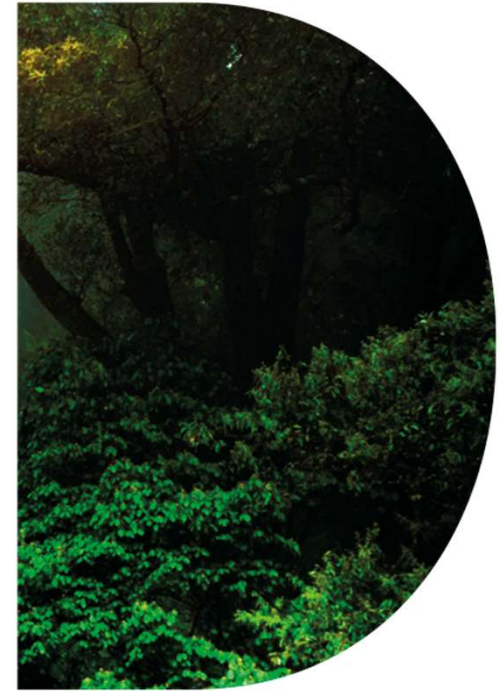
## Intelligenza artificiale applicata ai Comuni

Athos Fiori, head of AI Solution @ Artificialy

Ente Regionale di Sviluppo per il Luganese

24 marzo 2026

Artificial Intelligence  
**actually delivered.**



# ARTIFICIALLY IN NUMBERS

6 years of activities

2 offices

40+ experts

30+ clients

50+ delivered solutions

3 patents



**Luca Maria Gambardella**  
*Co-founder, CEO*



**Marco Zaffalon**  
*Co-founder, COO*

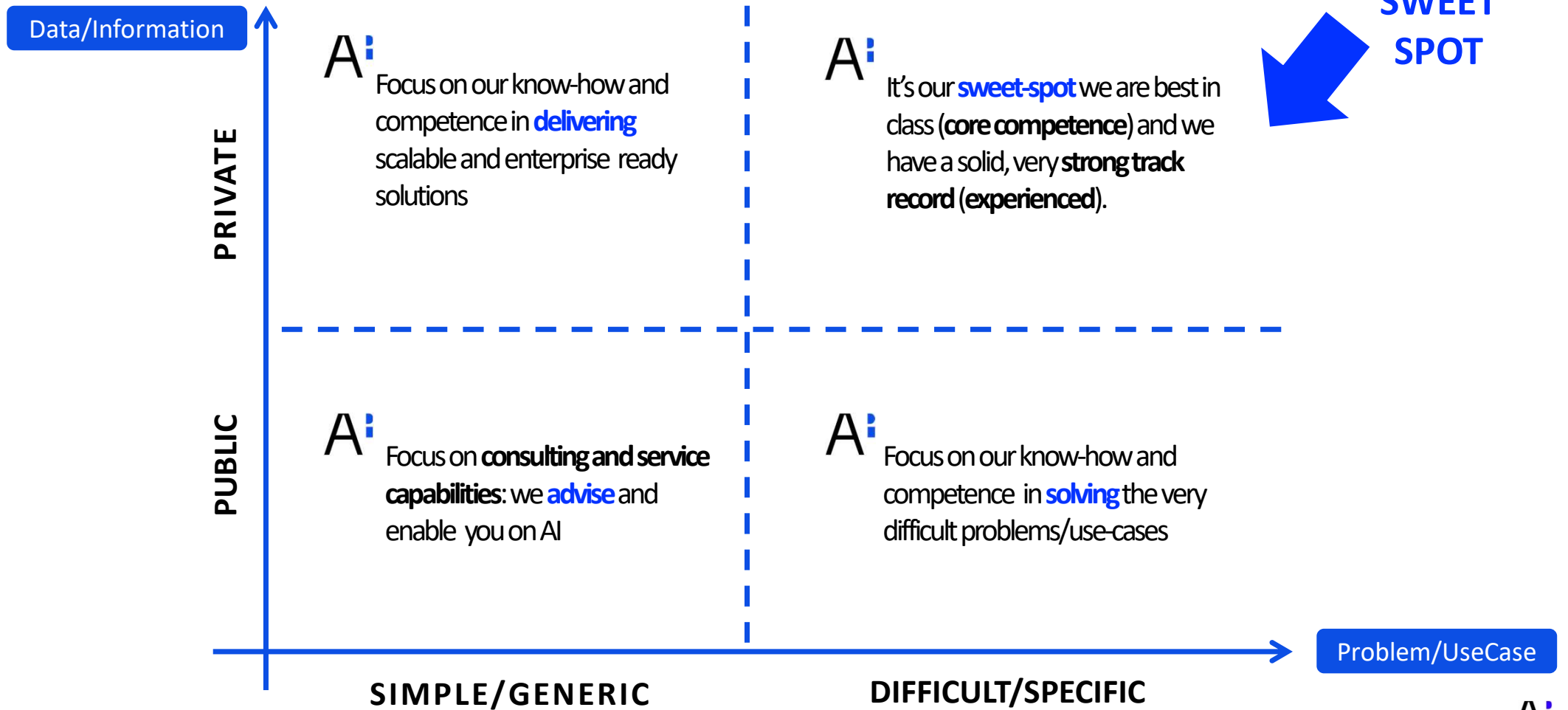
## Some of our clients



swisscom



# Our positioning

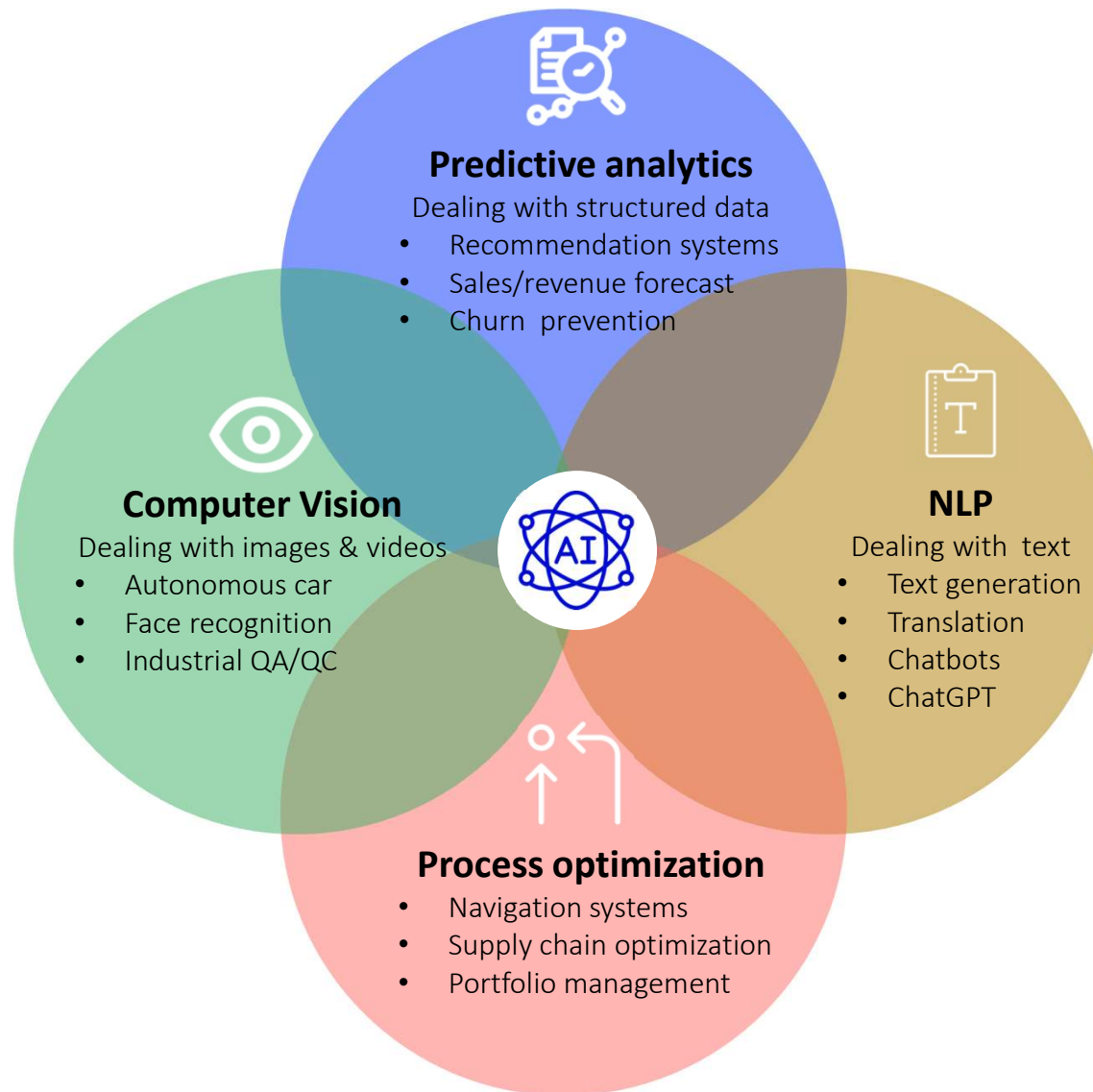


**Artificial Intelligence  
encompasses  
various technologies**

**at**

**ARTIFICIALLY**

**we are experts on  
all these areas**





Repubblica e Cantone  
Ticino

## Message Dispatching

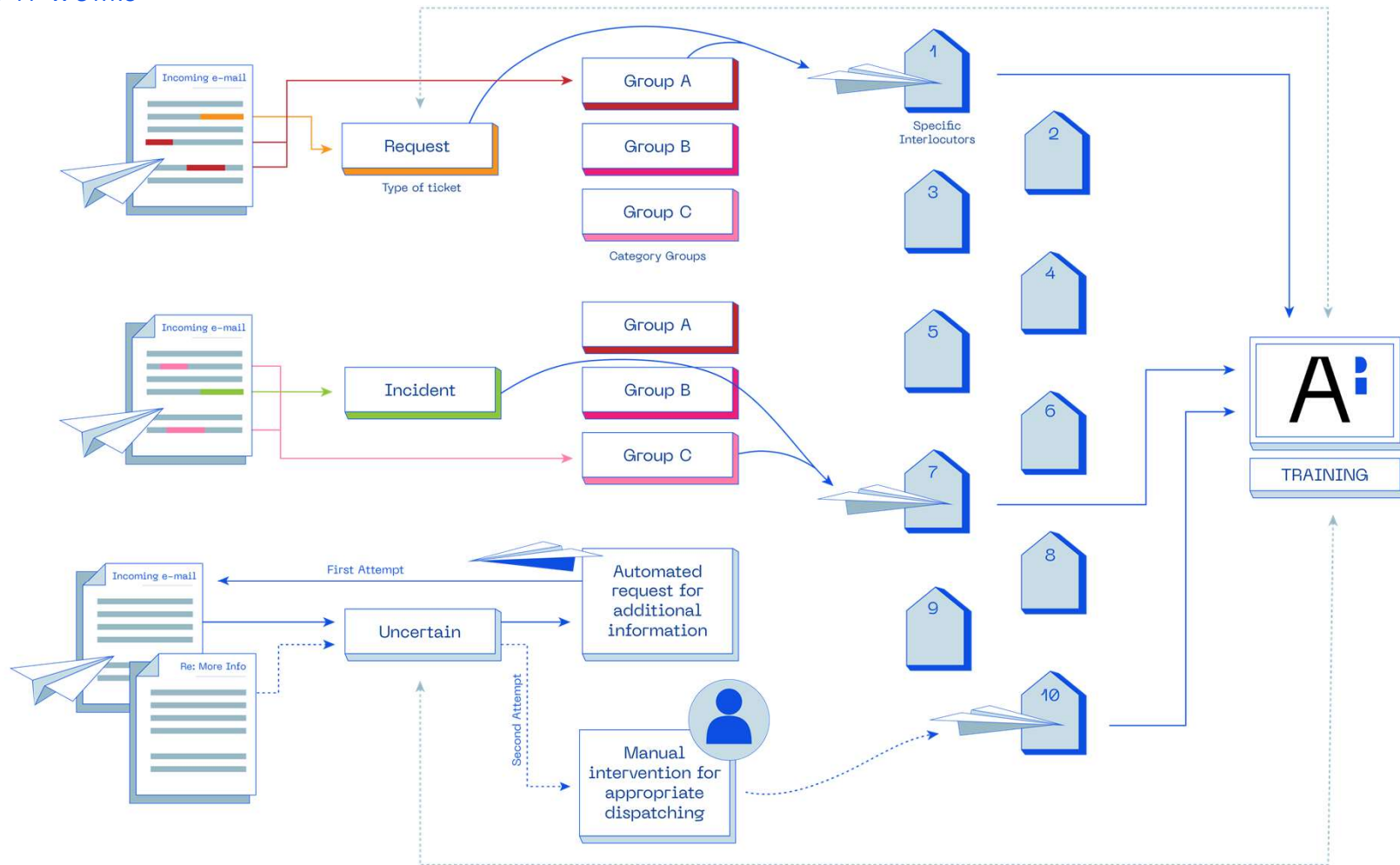
### *Internal Tickets Support*

#### THE PROBLEM

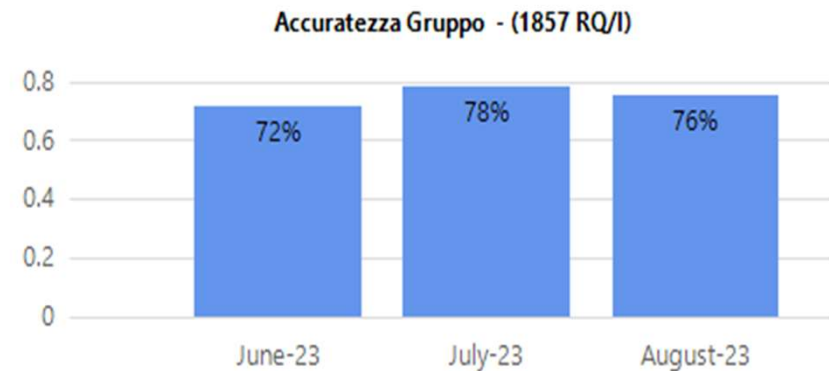
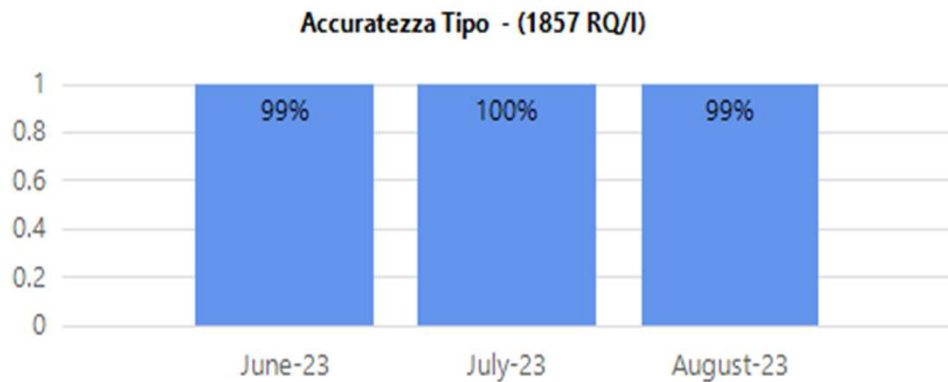
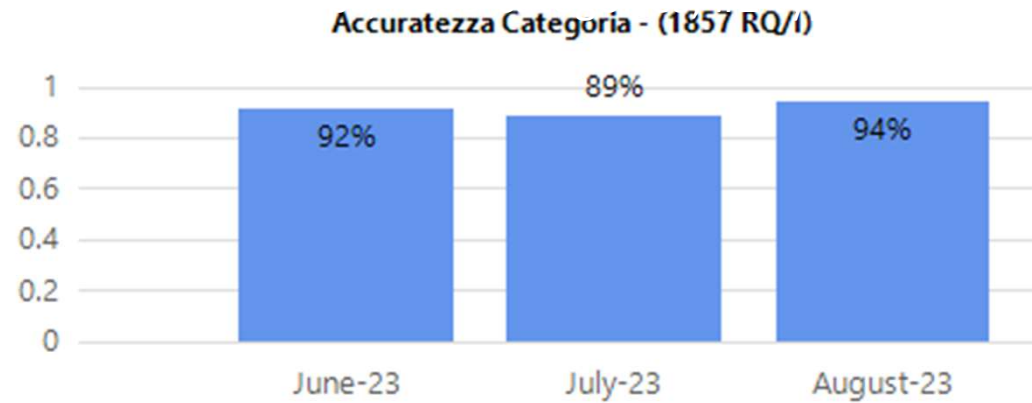
La gestione dei ticket è una funzione fondamentale per i servizi di assistenza clienti e, quando viene effettuata manualmente, è soggetta a diverse inefficienze. Non solo richiede tempo da parte di personale qualificato per smistare e inoltrare i ticket, ma questo processo lento può anche causare un accumulo di messaggi e ritardi nelle risposte.



# AUTOMATED MESSAGE DISPATCHING HOW IT WORKS



# Ai-Ticket – performace



ARTIFICIALY

# Letture intelligente

Lunedì 17 Novembre 2025

## La Città di Bellinzona automatizza la gestione interna delle procedure edilizie tramite intelligenza artificiale

La Città di Bellinzona è il primo Comune ticinese a introdurre internamente un software basato sull'intelligenza artificiale (IA) nell'ambito delle procedure edilizie, un'automazione che consente ora ai servizi competenti di velocizzare i tempi di gestione delle pratiche e ridurre il rischio di errori. La soluzione è stata sviluppata da una società esterna in collaborazione con il Settore Edilizia privata della Città.

### Situazione precedente

Il precedente processo di gestione delle domande di costruzione da parte dell'Amministrazione della Città era interamente manuale, e la compilazione dei dati richiesti avveniva in doppio (livello cantonale e comunale). Questa procedura, oltre a richiedere un notevole impiego di risorse umane, presentava numerose attività ripetitive che potevano favorire errori.

### Il progetto in dettaglio

Il primo obiettivo del nuovo progetto consiste appunto nell'automatizzare il processo dell'inserimento dei dati nel gestionale della Città mediante un apposito software IA – sviluppato per la Città in collaborazione con la società svizzera Artificialy SA – che consente di migliorare l'efficienza operativa grazie alla riduzione al minimo dell'inserimento manuale dei dati. Artificialy SA, che ha assunto i costi di ricerca e sviluppo e ha già implementato con successo sistemi basati sull'intelligenza artificiale in ambito documentale per altri clienti privati e istituzionali, ha sviluppato un sistema capace di estrarre automaticamente le informazioni rilevanti dai documenti ufficiali, generando un file conforme allo standard cantonale; il tutto, nel pieno rispetto della protezione dei dati. Grazie a questa automazione, vengono eliminate molte attività di inserimento manuale ripetitivo, riducendo il rischio di errori e migliorando i tempi di gestione delle pratiche edilizie.

### I vantaggi

Come anticipato, questa soluzione permetterà di razionalizzare e meglio allocare le risorse del Settore. Al contempo, con la collaborazione di istanti e progettisti, sarà possibile avviare la raccolta digitale della documentazione delle domande di costruzione, nell'attesa che sia approvato ed implementato anche in Ticino un sistema cantonale per l'invio della domanda di costruzione in formato elettronico. Da subito si richiede, pertanto, l'invio delle istanze pure in formato digitale. Oltre a velocizzare la procedura e ridurre il carico amministrativo, la raccolta sistematica della versione digitale dei documenti permetterà di migliorare l'efficienza per la loro gestione, condivisione e archiviazione. Questa innovazione rappresenta un vantaggio anche per i collaboratori, che potranno ridurre i lavori ripetitivi e concentrarsi su attività a maggiore valore aggiunto, con un conseguente miglioramento della qualità del servizio offerto.

### Sviluppi futuri

Tramite questo progetto pilota si intraprende un approccio innovativo che i servizi comunali intendono potenziare ulteriormente. Partendo da questa base sono infatti immaginabili diversi ulteriori sviluppi, sia per il possibile interesse di altri Comuni su questo tema, sia per integrare le altre forme di istanze edilizie o anche altre procedure.

IL MUNICIPIO



 **ABACUS**  **CASALE**

**ARTIFICIALY SA**

**A:**

Aziende Industriali di Lugano (AIL) SA

# Rapporto annuale integrato 2023

The logo for Aziende Industriali di Lugano (AIL) SA, consisting of the lowercase letters 'ail' in a bold, red, sans-serif font.

Rapporto annuale integrato 2023

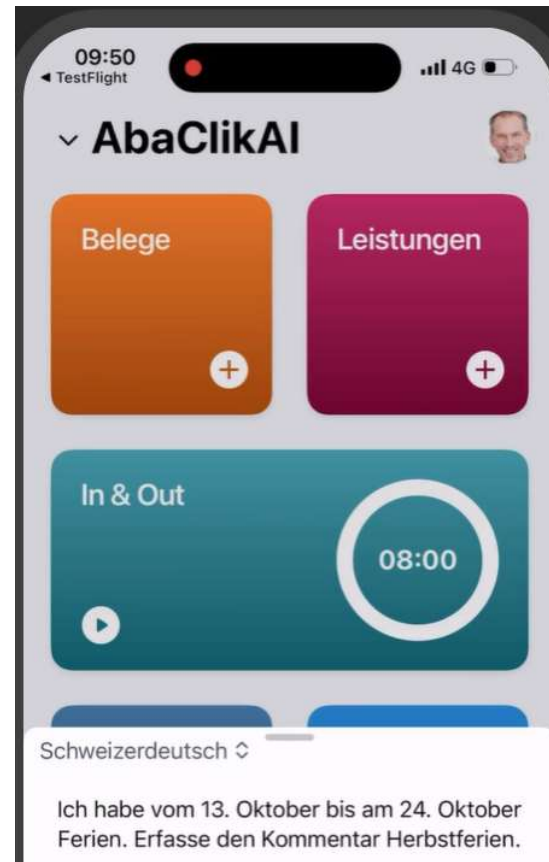
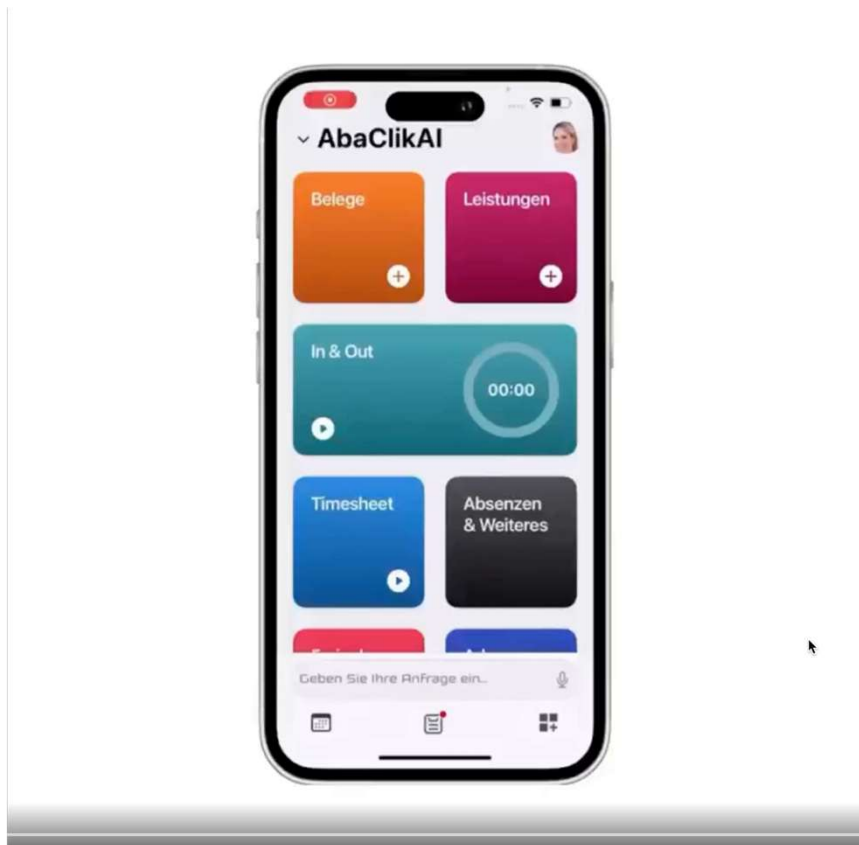
## Indicazioni generali

### **Forma e contenuto del Rapporto annuale integrato 2023**

Questo documento è stato redatto dalla signora Michela Bosia Stella, [mbosia@ail.ch](mailto:mbosia@ail.ch), tel. 058 470 77 56, con l'ausilio di un algoritmo di intelligenza artificiale sviluppato da **Artificialy** SA. La supervisione è stata garantita dal signor Andrea Prati, CEO, [aprati@ail.ch](mailto:aprati@ail.ch), tel. 058 470 77 53. Viene pubblicato sotto la responsabilità della Direzione generale e del Consiglio di Amministrazione. La forma al maschile, utilizzata per pura comodità redazionale e di lettura, è valida per qualsiasi genere, nel quale il lettore dovesse identificarsi.

**Produzione automatica di report  
riprendendo lo stile aziendale a  
partire da vecchi documenti**

# L'ultima sfida: capire voce e intenzioni!



<https://www.abaclik.ch/it/>

# l'IA non è solo USA

2

DENTRO LA NOTIZIA

Corriere del Ticino  
Giovedì 28 novembre 2024

## L'intelligenza artificiale adesso parla «anca in dialet»



L'intelligenza artificiale generativa è in grado adesso anche di tradurre un testo in dialetto ticinese.

**LINGUAGGIO E SOCIETÀ** / Giovedì prossimo sarà presentato il primo ChatBot in grado di tradurre e dialogare in ticinese - È stato creato da una società di Lugano - Il programma si può installare su piccoli server locali e non deve per questo motivo essere necessariamente collegato a Internet

teGPT può essere installato su piccoli server aziendali o privati e garantisce di conseguenza la massima sicurezza e la totale riservatezza dei dati. «Pensiamo agli studi legali, agli ambulatori medici, agli

Dal 2 al 6 dicembre

**A Lugano 5 giorni di seminari e dibattiti**

CORRIERE DEL TICINO

## Il progetto Canton Ticino, Artificialy e CSCS portano Apertus nella pubblica amministrazione: primo utilizzo del modello linguistico svizzero per traduzioni sicure

L'amministrazione cantonale ticinese adotta una soluzione AI in-house basata su Apertus, il modello linguistico open source sviluppato da ETH Zürich, EPFL e CSCS



Photo by Marco Abramy, CSCS

A:

Grazie